

# La Palabra Israelita **75** AÑOS

INFORMANDO Y  
CREANDO COMUNIDAD

El Semanario Judío de Chile



Historias de vida en tiempos de COVID19:

## Tres familias judías frente a la pandemia

Págs. 8 y 9.

Entrevista a Roberto Minzer, líder PEC:



### Exitosa aplicación del Plan de Emergencia Comunitaria

Págs. 5 y 6.

Histórico acuerdo:



### Israel y los EAU anuncian avance en la normalización de las relaciones

Pág. 11.

Parashá Ha shavúa:

Ree

Isaías 54:11 - 55:5

Encendido Velas de Shabat:

17:56 HORAS



No se visita Cementerio ni se realizan Ceremonias Fúnebres:

20 y 21 de agosto: Rosh Jodesh Elul

18 al 20 de septiembre: Visp. Rosh Hashaná

En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, llamar al:

222 40 5000

## Comentario

Pequeño gesto,  
enorme recompensa

Por Rabino Ariel Sigal

“Nada abominable comerás”, en Dvarim 14:3. El planteo es de conductas que mejoran el mundo pero también del Autocontrol y el trato ético al mundo animal. Rav razonó dado que en Mishlei 30:5 se enseña que “Toda palabra de D’s es limpia”, entonces se les concedió los preceptos de Kashrut al Pueblo de Israel con el propósito expreso de la purificación de la humanidad – Midrash Vaikrá Raba 13:3.

En opciones tan diversas de alimentos y en rutinas atareadas, parece reducido el espacio para recordar palabras de D’s. Kashrut es un elemento que nos resuena como despertador para el Alma. Es recordar en cada instante que tenemos hambre, nuestra conexión con el judaísmo, con nuestra identidad y con el Kadosh Baruj Hu.

Hay razones de crecimiento espiritual por la cual debemos preservar una dieta especial. Nos conduce al crecimiento personal, fijando pautas, límites y deseos. Hay quienes argumentan claros beneficios en la salud, permitiendo que el organismo funcione armónico al no mezclar reinos distintos y al no introducir toxinas que el cuerpo le cuesta eliminar. Kashrut proporciona una lección moral, de firmeza, coherencia e historia. Finalmente, nos liga a la tradición de antaño. A aquella que respetaron nuestros ancestros frente a los Griegos y Romanos, pero también frente a momentos de hambruna en un campo de concentración.

Rabí Tanjum ben Hanilai comparó las leyes de kashrut con el caso de un médico que fue a visitar a dos pacientes, uno a quien el médico juzgó que viviría, y el otro a quien el médico juzgó que moriría. Para el que iba a vivir, el médico dio órdenes sobre qué comer y qué no comer. Por otro lado, al que iba a morir, el médico le dijo que se alimente con lo que el paciente quiera. Dice el Midrash, que así para las naciones que estaban destinados para la vida en el Mundo Terrenal, D’s dijo en Bereshit 9:3: “Todo lo que se mueve y vive, os será para sustento”. Sin embargo, a Israel, a quien D’s quería para la vida en el Mundo Venidero, le dijo en Vaikrá 11:2 “Estos son los seres vivos que comeréis” - Midrash Vaikrá Raba 13:2.

Recuerde enviar sus preguntas al e-mail: [comunicaciones@cis.cl](mailto:comunicaciones@cis.cl)

## Aprendiendo a rezar en casa VII: Las brajot posteriores al Shemá Israel

Por Gachi Waingortin

Al recitar el Shemá Israel tomamos conciencia de la unicidad de D-s y de la consecuente unicidad de nuestros parámetros éticos. Abrimos nuestro Shemá agradeciendo a D-s por Sus dos regalos, el tiempo y el amor. Y lo cerramos expresando nuestro compromiso de ayudar a traer la redención al mundo y pidiendo un día más de vida para seguir intentándolo.

La palabra que inicia la primera brajá posterior al Shemá Israel es “Emet”, verdad. En Arvit decimos “Emet Veemuná” y en Shajarit, “Emet veiatziv”. En ambos casos, el significado es “verdadero y firme”. Afirmamos que la unicidad de D’s que hemos proclamado es verdadera y constituye la base de nuestras convicciones más profundas. La brajá evoca el poder redentor de D-s. Recordamos el éxodo de Egipto y la apertura del Mar de las Cañas, pues recordar redenciones pasadas nos permite proyectarnos hacia la redención futura. Así asumimos nuestra tarea sagrada de tikún olam. Al bendecir a D-s como “gaal Israel”, el redentor de Israel, nos asociamos para ser copartícipes de esa redención.

Una de las frases de esta brajá es: “Ashrei ish sheishmá lemitzveteja, vetoratjá udvarjá iasim al libó”. Feliz quien escucha Tus mandamientos, y quien coloca Tu Torá y Tu palabra sobre su corazón. ¿Qué es la felicidad? Para algunos es el bienestar material, pero sabemos que el bienestar material incrementa la felicidad solo hasta la satisfacción de las necesidades básicas. Después de ese punto, más bienes materiales no dan más felicidad sino más preocupaciones, porque cuanto más tenemos, más necesitamos. La felicidad no depende tanto de cómo vivimos sino de nuestras expectativas. Bután, el país más feliz de la Tierra, no tiene hospitales ni ninguno de los servicios básicos que nosotros consideraríamos elementales. Allí la gente es feliz no porque lo tengan todo, sino porque necesitan muy, muy poco.

Podemos definir la felicidad como un conjunto de sensaciones físicas agradables, lo contrario del estrés, la ansiedad, la angustia. Pero esta sensación física de felicidad también nos deja con la sensación de querer más. Seguimos siendo presa de la insatisfacción. Yuval Noah Harari dice que somos como un conductor que acelera a fondo, pero no pone ninguna marcha: invierte mucha energía, hace



mucho ruido, pero no va a ninguna parte.

La definición de felicidad del judaísmo no está asociada al bienestar ni al placer, sino a la sensación del deber cumplido. Para el judaísmo, la felicidad es la convicción de estar haciendo lo correcto, en el lugar correcto, en el momento correcto, con las personas correctas. Y si sentir esto nos deja con la sensación de querer más, si quedamos insatisfechos por haber hecho poco, bienvenida sea esa insatisfacción, pues se transforma en un motor que sí está engranado en el cambio correcto y nos mueve hacia la perfección propia y de nuestro entorno.

Saber que estamos haciendo lo correcto nos ayuda a encontrar un sentido a nuestra vida. Si lo que hacemos está bien y responde a expectativas divinas, entonces es importante, pues D-s nunca nos pedirá cosas innecesarias o insignificantes. Así, al escuchar las mitzvot y ponerlas sobre nuestro corazón estamos dando sentido a nuestra vida y transformándonos en socios de D-s en el proyecto divino de la redención.

La segunda brajá posterior al Shemá Israel de Arvit es Hashkiveinu: “Haznos dormir en paz y levantarnos con vida”. Tanto en Shabat como en días hábiles, pedimos a D-s poder reposar durante la noche y despertar sanos por la mañana. Esta tefilá nos enseña a tomar conciencia de la maravilla que significa acostarse a dormir y amanecer sanos y renovados cada mañana. Parece algo tan obvio, pero los milagros, no por ser frecuentes, dejan de ser milagros.

Singularmente, cuando queremos pedir algo a D-s lo hacemos agradeciendo por aquello que estamos solicitando. Esto es así pues agradecer implica tomar conciencia de lo que

tenemos y darnos cuenta de que ya tenemos mucho de lo que estamos anhelando. Es probable que haya muchas cosas que nos falten. Es probable que tengamos problemas que resolver, conflictos que enfrentar. Pero pedimos/agradecemos a D-s esos pequeños detalles que hacen que podamos estar vivos para hacernos cargo de nuestra vida, y al hacerlo ponemos en perspectiva el resto de nuestras necesidades.

Según la tradición, cada vez que nos dormimos entregamos nuestra alma a D-s, para que la cuide durante nuestro sueño. Por eso, antes de dormir decimos: “Veidjá afkid rují”, En Tu mano confío mi alma. Despertar es sinónimo de revivir, de volver a nacer. D-s nos entrega el alma un día más, cada día es una nueva oportunidad.

Ufros aleinu sucat shlomeja. “Extiende sobre nosotros Tu manto de paz”. Pedimos a D-s que nos cubra con la sucá de Su paz. La sucá es una estructura inestable, transitoria, que nos recuerda la fragilidad de la vida. Y es, justamente, el símbolo de la festividad de Sucot, Zman Simjateinu, el tiempo de nuestra alegría. La alegría no se logra negando sino tomando conciencia de lo fugaz de nuestra vida. Al pedir a D-s que nos cubra con Su sucá de paz, aceptamos que la paz que podemos lograr en la vida es efímera; tanto la paz interior como la circunstancial eventualmente podrían verse alteradas. Hoy, en tiempo de pandemia, lo sabemos más que nunca. Por eso mismo valoramos más la paz mientras la tenemos. Y por eso, la sensación de estar en paz nos genera una alegría tan profunda. La alegría de poseer un bien escaso y transitorio que debemos aprender a cuidar y cultivar.

Con esta sensación de valorar las bendiciones que poseemos, ya estamos preparados para nuestra Amidá. Analizaremos esa oración en nuestra próxima entrega.



ACLARACIÓN

Ante diversas consultas recibidas por parte de nuestros Socios, confirmamos que aún existen **LUGARES DISPONIBLES** en el **Cementerio Unión.**

Comunicarse a:

22240 5000-22240 5010

# COVID19: Ser sin olfato

¿Has pensado si la anosmia que produce el COVID19 es un llamado a despojarse de la animalidad que nos compone como seres humanos, para entrar definitivamente en la era virtual?

Darwin diría que el debilitamiento del sentido olfativo es un signo positivo de la evolución del hombre.

Es el paso del ser primitivo, ese ser salvaje y bestial, que huele desde su naturaleza mamífera al hombre civilizado que denomina Freud: el que rechaza los (malos) olores y ve en la higiene del cuerpo un signo de virtud.

Olfatear es reconocer la existencia del otro desde un principio. El recién nacido identifica a su madre incluso antes de ver. El olor del seno materno fortalece el apego del bebé con su madre y lo altera en presencia de otros aromas.

El olor fortalece tu memoria al identificar y diferenciar claramente el aire fresco de una madrugada de los variados perfumes que provienen de las especies de un bosque austral; la mezcla de humedad y químicos que expele una mina en el norte de Chile de los olores de una caleta en el Bio Bío frente al Océano Pacífico. Y qué hay del olor a animal, del cabello sucio de un niño o de la sudoración de un cuerpo tras un duro ejercicio. Y de los intensos olores que despiden una fábrica de productos lácteos, una estación de gasolina o la quema de caucho. Al caminar por un mercado el olor hace que tu imaginación se traslade hacia el sabor de los duraznos, las frutillas y el pastel de choclo con albahaca. Y cuando se aproxima el camión de basura... ¡Hay tantos olores y tan variados!

Así como otras sensaciones, el olor circula entre nuestra imaginación y memoria, proyectándose hacia el corazón de nuestra subjetividad. Nos retrotrae al espacio de los afectos, experiencias y lugares pasados.

Cuando un perfume o un hedor un irrumpe en tus narices asalta tu libre albedrío e invade tu intimidad. Con la música ocurre igual: cuando te trasladas o estás en un espacio público y repentinamente aparece un músico amateur para acotar durante unos momentos tu libertad.

No es tan animal la conducta que desencadena: nuestro olfato nos lleva a relacionarnos con lo divino e invisible desde la antigüedad. ¿No es D-s acaso quien pide a Moisés que preparen en su honor un incienso puro y exclusivamente dedicado a su servicio? El perfume en la Edad Antigua desempeñaba en distintas culturas un

rol protagónico, especialmente en ceremonias fúnebres y rituales sagrados.

Como fuente de bestialidad, inmundicia e inmoralidad, el olor tiene su antítesis en la espiritualidad, pureza y santidad, evidenciando las distintas manifestaciones del hombre: cuerpo y alma.

La hiperosmia puede ser en algunos casos una virtud en una desesperada búsqueda o en un ambiente exquisitamente perfumado. Y en otros, una verdadera lacra. Si el olor se torna desagradable, se activa tu lado antisocial, escapando de la repugnancia que suscita el olor, cualquiera sea la fuente que lo origine.

Cuando no puedes activar tu olfato, ese filtro discriminatorio y de evasión desaparece. Bien. Hasta que se vuelve riesgoso. La anosmia puede llevarte a enfermarte si pruebas algo en estado de descomposición. Tal como la vista es el centinela del tacto, el olfato es al gusto.

Finalmente, si te infectas de COVID19 comprendes que el perfume no está lejos ni cerca, sino en tu nariz. Y es este órgano el encargado de procesar los datos que circulan a tu alrededor.

Este sentido es de naturaleza paradójica: despierta placer, risas, confusión, cuestionamiento, deseo, información incierta y precisa. Es a la vez bestial y divino, grosero o etéreo, social y antisocial.

¿La anosmia, por tanto, será un llamado a despojarse de nuestra animalidad para entrar definitivamente en la era virtual?



Por:  
**ANA LUISA TELIAS**  
Periodista

Transitamos hacia experiencias automatizadas, robóticas donde la memoria humana no da abasto ante la sobreabundancia de información. La tecnología en sociedades desarrolladas es ya un soporte central de la actividad humana: en el juego, en el trabajo, en el consumo, en el hogar, en el automóvil.

¿Necesitamos del olor cuando nos relacionamos a través de las pantallas?

Las estrategias de marketing presencial dirían que los aromas permiten atraer a los consumidores. ¿Y cuando la compra se vuelve remota, estos perfumes saldrán desde mi teléfono, iPad o PC al ingresar en una tienda online?

Por tanto, esa pérdida de olfato temporal nos hace replantearnos cuán adentro estamos en la era de inteligencia artificial.

Las opiniones de la editorial no necesariamente representan la opinión de La Palabra Israelita.

## Opinaron en redes sociales:



**Jana Beris**  
@JanaBeris1

Hamás calienta la frontera entre Gaza e Israel con cohetes, globos incendiarios y explosivos.

¿Algún otro país tiene idea de cómo es tener a terroristas de vecinos?

@shebreojai  
@INSSIsrael



**Comunidad Judía de Chile**  
@comjudiaoficial

Estuvimos en Comisión de DD.HH. de @Senado\_Chile presentando nuestra posición sobre modificación a Ley contra la Discriminación, agradecemos al abogado @Danihasson por su gran compromiso y dedicación con la propuesta de la #CJCh.

@marcelo\_1811  
@ggorodischer



**Sal Emergui**  
@salemergui

Con la mediación estadounidense, Emiratos Árabes Unidos e Israel podrían anunciar hoy la normalización de sus relaciones. A cambio, queda frenado/suspendido el plan de anexión israelí de partes de Cisjordania incluido en el Plan Trump.



www.osc.cl  
denuncias@osc.cl



2 241 7000

**La Palabra Israelita**  
El Semanario Judío de Chile

Viernes 14 de agosto 2020  
24 de av de 5780

www.lapalabraisraelita.cl  
e-mail: valentina@cis.cl  
www.facebook.com/lapalabraisraelita  
Santiago de Chile

El semanario La Palabra Israelita es propiedad de la empresa periodística **LA PALABRA ISRAELITA S.A.** Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea

Representante Legal  
**Mario Kiblsky**

Director  
**Franklin Risnik**

Comité Editorial  
**Franklin Risnik**  
**Andrés Fosk**  
**Mario Kiblsky**

Gerente de Marketing & Comunicaciones  
**Valentina Benado**

Asesor periodístico  
**Michelle Hafemann**

Venta de Publicidad Gráfica y/o Digital  
**valentina@cis.cl**

Oficinas Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea

Teléfono  
**2 2240 5000**

Impresión Gráfica Andes (Solo actúa como impresor)

Los artículos firmados, inserciones, publiportajes y avisos publicitarios no representan necesariamente la opinión de la Empresa Periodística

**La Palabra Israelita S.A.** ni del Círculo Israelita de Santiago, y son de exclusiva responsabilidad de sus respectivos autores y de quienes las emiten.

Las cartas al director no deben exceder un máximo de 200 palabras y su autor debe individualizarse con su nombre y cédula de identidad. El semanario se reserva el derecho de seleccionar, extractar, resumir, titular y publicar las cartas recibidas.

Besorot tovo:

## El matinal de las buenas noticias

Por LPI

La idea nació como una forma de contrarrestar las informaciones negativas y el pesimismo instalado desde el comienzo de la pandemia, y se convirtió en un espacio para conocer historias conmovedoras, escuchar buenas noticias y conocer a los protagonistas de la actividad comunitaria. Se trata de "Besorot tovo", el Matinal del CIS, que todos los días viernes se transmite a las 11:30 hrs. en Facebook Live a través de la página del Círculo Israelita de Santiago ([www.facebook.com/CISraelita/](http://www.facebook.com/CISraelita/)).

Conducido por el Rabino Gustavo Kelmesztes y con la producción general de la periodista Ronit Konitzki, "Besorot tovo" ya se ha convertido en una cita obligada para quienes quieren empezar el Shabat de buena forma. Por sus transmisiones ya han pasado personas como Dalia Rezepka, Carol Alvo, Cony Herskovits, Cuqui Michaely, Chen Blum, Debbie Miranda, y muchos más.

Como nos contó el Rab Lucas "Pato" Lejderman, creador de la idea de "Besorot tovo", ésta nació a comienzos de la cuarentena, "en que todos los días prendíamos la tele y siempre había un conteo de enfermos y muertos. Yo dije "Por qué nadie nos cuenta algo bueno, por qué nadie nos dice "Mira, vamos a tener esperanza". Nosotros somos el pueblo de la esperanza, por eso el himno de Israel es el "Hatikva".

Eso lo llevó a proponer un espacio en el que "en vez de que alguien nos cuente puras malas noticias, escuchemos buenas noticias, de "Besorot tovo". Estuvimos dándole vuelta a eso algunas semanas hasta que lo conversamos con el Rabino Gustavo, que dijo "Mira Pato, creo que es una idea loca, pero me gusta". Y bueno, de ahí surge este programa, para contar nuestras historias y darle esperanza a la gente, no estar solamente con el conteo de enfermos y muertos, sino hablar de las personas que están embarazadas, de las que están de cumpleaños, de las historias que nos cambian, transformar el contador de

la tristeza y la desilusión en alegría".

Por su parte, el Rabino Gustavo señala que esta experiencia, que comenzó el viernes 17 de julio, "ha sido muy hermosa. Empezamos con la idea de que, entremedio de la pandemia, teníamos que transformar este espacio en buenas noticia, "Besorot tovo", y cada semana le fuimos dando diferentes matices al programa, buscando en los invitados una historia que transforma, una historia de alguien protagonista y también aquellas cosas que han pasado en la semana. Es una combinación, buenas noticias e historias que nos permitan empezar el Shabat de otra manera".

## DÍA DEL NIÑO MÁGICO JUNTO AL CIS

Directamente desde Israel! Magia que sorprenderá a grandes y pequeños.



Dom 16 | 18:00 hrs.

ID de reunión: 7265141001



## PROGRAMA TRAVESÍA IV MERCAZ 2020

Inscripciones a: [tucomunidadmercaz@gmail.com](mailto:tucomunidadmercaz@gmail.com)



Círculo Israelita de Santiago

Por ZOOM

@circuloisraelita  
@tucomunidadmercaz

Entrevista a Roberto Minzer, líder PEC:

# Exitosa aplicación del Plan de Emergencia Comunitaria

Por LPI



**Qué es el PEC y desde cuándo existe?**

-El PEC significa Plan de Emergencia Comunitario y existe desde el año 1994, luego del atentado de la AMIA, donde la comunidad de Argentina se enfrentó por primera vez a una crisis interna, en la cual las comunidades del mundo nos dimos cuenta de que debemos estar organizados ante la posibilidad cierta de un evento que afecte a la comunidad como un todo, no necesariamente puede ser un atentado como el realizado en contra de AMIA si no que cualquier evento que afecte a la comunidad y altere el funcionamiento normal de ésta, como lo es por ejemplo esta pandemia.

Inicialmente el equipo era muy pequeño y, hace cuatro años que me hice cargo, definimos ampliarlo a las diferentes áreas que se deben integrar al momento de enfrentarse a una crisis comunitaria.

**¿Cómo opera este plan de emergencia comunitaria? ¿Quiénes son los encargados y cuál es su rol?**

-El PEC está conformado por un equipo de voluntarios de diferentes profesiones, que buscamos estar preparados ante una emergencia para poder administrar la crisis y traer a la normalidad lo más rápido posible a la comunidad.

Como equipo nos capacitamos en forma periódica y buscamos es ponernos en situaciones extremas de presión, para poder así ejercitarnos y poder tomar buenas decisiones frente a momentos difíciles y de descontrol,

a los que nos pudiésemos enfrentar.

Somos asesorados por instituciones internacionales con las que estamos en permanente contacto y que vienen a supervisar el funcionamiento y las capacitaciones, hacen evaluaciones y nos van entregando comentarios para ir mejorando cada vez más.

El PEC es activado por el presidente de la CJCh y el Rosh del PEC en caso de presentarse un evento que así lo requiera. Una vez activado se reúne el equipo en una Sala de Control, donde se generarán las acciones y decisiones de cómo ir trabajando la crisis. Esta Sala de Control está conformada por dos mesas: una es la Mesa de Operaciones, que está integrada por todas las áreas que pueden ser necesarias para administrar cualquier tipo de crisis, y la otra es la Mesa de Toma de Decisiones, donde se definen las acciones que se llevaran a cabo.

La estructura del PEC la componen el Presidente de la CJCh, el Rosh PEC y el Sgan Rosh PEC. Y las áreas que lo conforman son: Legal, Logística, Comunicaciones, Voluntarios, OSC, Médicos, Paramédica/Hatzalah, Psicólogos, Rabínica, CJCh, y Central de Comunicaciones. Además, participan la 5ª Compañía de Bomberos de Ñuñoa "Bomba Israel" y CADENA Chile.

**¿Hasta ahora, se había activado el PEC con anterioridad?**

-Hasta ahora se había activado en forma parcial en una oportunidad, cuando tuvimos a una persona de la comunidad perdi-

da en la zona de las montañas en Pucón, en el año 2019, el cual tuvo un buen desenlace, ya que se pudo lograr de forma positiva la búsqueda encontrando a la persona en buenas condiciones. Fuera de ese evento, hasta ahora que llegó esta pandemia COVID19 no se había activado al equipo.

**¿Y cómo lo adaptaron para enfrentar esta contingencia sanitaria derivada del COVID19?**

-Inicialmente se activó toda la estructura del PEC, para poder armar el plan y a medida que fuimos avanzando en la pandemia nos dimos cuenta que no era necesario tener activo a todo el equipo, por lo que definimos cerrar algunas áreas y mantener las áreas que son estrictamente necesarias trabajando, para no desgastar innecesariamente a todos los voluntarios.

Adicionalmente a esto, participó en un grupo de Roshim PEC a nivel internacional, a través del cual nos mantenemos informados de los status y acciones que de cada país de la región e intercambiamos experiencias. Aparte de los países de la zona se incorporaron España e Italia lo que no ha servido mucho dada sus experiencias frente a los procesos que ya van más adelantados que los nuestros lo que nos permite ir tomando acciones

preventivas.

**¿Cómo ha operado el PEC, en términos prácticos, en esta crisis sanitaria?**

-En termino prácticos, el PEC ha estado trabajando -desde el inicio- junto a todas la comunidades e instituciones en la toma de decisiones, es así que en marzo la sugerencia fue cerrar las instituciones, incluso previo al cierre por parte de las autoridades del país ante lo cual todas las comunidades se alinearon en esta acción y cerramos días antes que la autoridad lo hiciera.

A la fecha hemos ido manteniendo comunicación permanente con todas las instituciones y asesorándolos en todos los requerimientos que van surgiendo frente al actuar dentro de la pandemia.

Uno de los hitos más importantes que hay que destacar fue la creación del CALL CENTER COMUNITARIO, que se implementó con el fin de poder ayudar a las personas que lo requieran en temas relacionados con el COVID19, ayuda en temas de apoyo psicológico y para lograr tener un mecanismo de comunicación con las personas de la comunidad, y así poder dar solución a las diferentes problemáticas con las que se encuentran y poder -dentro de lo que se pueda- bajar los niveles de an-



## Building Connections

LOS PROBLEMAS DIFÍCILES LOS SOLUCIONAMOS DE INMEDIATO. PARA LOS IMPOSIBLES, PODEMOS DEMORAR UN POCO MÁS.

**Llegaron propiedades con contratos de arriendo a empresas Prime, y rentabilidad de 2 dígitos.**

Contáctenos: teléfonos 6333532 - 6339351, Huérfanos # 757, Of. 703  
website: [www.kayco.cl](http://www.kayco.cl) • E-mail: [mkaplun@terra.cl](mailto:mkaplun@terra.cl)

siedad de la comunidad. El Call Center sigue estando disponible para que el que requiera algún tipo de ayuda llame y podamos orientarlo (+562 2656 2200).

Es así que hemos atendido a más de 200 llamados, ayudado a personas de diferentes maneras a conseguir medicamentos, ayuda en el seguimiento de pacientes en diferentes hospitales, ayuda a conseguir espacio en residencias sanitarias, entrega de elementos de protección personal a personas que lo han requerido, apoyo a Instituto Hebreo en

las campañas de vacunación y las entregas de los materiales a los apoderados, asesorándolos y trabajando permanente con los hogares de ancianos, entre otras acciones más.

### ¿Qué protocolos se están trabajando para el desconfinamiento y posible la reapertura de instituciones?

-Efectivamente se trabajaron protocolos para el desconfinamiento los cuales ya fueron entregados a todas las instituciones, para que ellos tengan una

base y así puedan desarrollar sus protocolos específicos, una vez que ellos los desarrollan son revisados y autorizados por nosotros para que ellos lo lleven a cabo en sus procesos de apertura a medida que las autoridades permitan el funcionamiento de las comunidades.

Cabe mencionar que las comunidades religiosas o deportivas solamente van a poder abrir en la etapa cuatro del proceso "Paso a Paso" entregado por el Gobierno, que es la última etapa, por lo que las personas deben estar claras que todavía falta mucho para que podamos volver a nuestras comunidades de manera habitual, lógicamente con todas las medidas de protección personal que se deben tomar mientras no exista una cura que sirva para controlar el contagio del virus.

### ¿Cómo evalúan que ha operado el PEC hasta ahora?

-Creemos que para ser un

evento de la magnitud de esta pandemia hemos actuado de manera adecuada pero siempre podemos mejorar, una vez que termine esta crisis nos reuniremos y evaluaremos que se hizo bien, que se hizo mal y cómo podemos mejorar ya que de cada experiencia se puede aprender y creo que esta pandemia nos va a dejar muchos aprendizajes.

Esta pandemia puso a prueba al PEC, el cual nunca había sido requerido y el resultado ha sido exitoso. Queremos mostrar a la comunidad que existe un grupo de voluntarios organizados para dar solución a cualquier crisis que se presente en nuestra comunidad y que nos capacitamos para poder estar a nivel que se requerirá de nosotros de ser necesario, mantenemos contactos con todas las entidades que corresponden para poder validar las actividades de este equipo y también poder aportar a la sociedad ante la necesidad de ser requeridos por parte de ellos.



Jackie Rosenberg:

## “Son muchos años de desarrollo y grandes equipos”

**R**atificando las palabras de Roberto Minzer, Rosh del PEC, la Vicepresidenta de la Comunidad Judía de Chile, Jackie Rosenberg, señala que el plan de emergencia estaba diseñado para activarse cuando hubiera una situación que interrumpiera el funcionamiento de la comunidad, desde un choque masivo de buses o los desastres naturales, dar un soporte a la comunidad en caso de un desastre.

“Este plan lleva muchos años desarrollándose, pero hace unos años lo tomó Roberto Minzer y, junto al World Jewish Congress, y estableció una nueva estructura de desarrollo, que en otros países se llama plan de gestión de crisis. Así se empezó a trabajar en forma más amplia”, agrega.

Además, señala que ya a partir del 18 de octubre, el plan se activó en un nivel de alerta para ir analizando los eventos a nivel nacional. Pero con la pandemia, “tomamos la decisión de activarlo, cerramos las instituciones algunos días antes de que el Gobierno decretara el cierre, entendiendo que como comunidad somos más cercanos y en la medida que la gente se siguiera reuniendo, el virus se fuera propagando y el impacto sería más grande. Empezamos a trabajar en los protocolos y, entendiendo lo que estaba pasando, se armó la mesa de especialistas y se comenzó a trabajar. Enviábamos comunicados a la comunidad para que la gente supiera cómo se estaba trabajando, se adquirieron los insumos sanitarios necesarios y se activó el Callcenter para recibir llamados de personas contagiadas o cercanas a

personas que estaban contagiadas, y que tiene una finalidad de orientación y acompañamiento”.

“Roberto, además, está en contacto con otras comunidades en América Latina y Europa que también tienen PEC, y van trabajando de la mano y compartiendo información. Es un trabajo tremendo manejarse en todos estos ámbitos, y al mismo tiempo es un orgullo tener un plan como éste, que ha funcionado impecablemente. Tras bambalinas siempre pasan cosas, pero todo se resuelve y hemos podido –a grandes rasgos– que la gente conozca y respete el plan de emergencia, de la misma forma las instituciones a través de sus presidentes y rabinos, que no han puesto nunca una duda sobre esto, se han alineado completamente, y eso muestra el trabajo muy profes-

sional e impecable que se ha venido haciendo. Son muchos años de desarrollo y grandes equipos. Es un trabajo permanente, con capacitaciones frecuentes y basado en la confianza”, comenta Jackie, para finalizar.



Empresas  
**Indumotora**<sup>®</sup>

[www.indumotora.com](http://www.indumotora.com)

Pro Becas B'nai B'rith:

## Gran éxito de fiesta online

Por B'nai B'rith

**C**uidándonos y quedándonos en casa conseguimos financiar las carreras universitarias de decenas de jóvenes judíos.

Un maravilloso logro, que superó las expectativas de los organizadores, obtuvo B'nai B'rith el pasado 25 de julio al conseguir la meta de recaudación, con ocasión de su tradicional fiesta pro fondos de becas para educación superior.

Realizada en esta oportunidad online, hubo más de 700 aparatos conectados. El entusiasmo de la audiencia movilizó las donaciones y la meta fue alcanzada.

“En días de cuarentena las instituciones no hemos bajado los brazos en nuestro esfuerzo por brindar apoyo a quienes lo necesitan”, expresó Jaime Fuchs, presidente de B'nai B'rith Chile, y agregó: “por eso es momento de agradecer a donantes, colaboradores y amigos que se sumaron”, mencionando “la destacada participación de Mario Kreuzberger, la generosidad de Mauricio Russo, las carcajadas que Felipe Izquierdo nos provocó y la alegría y vitalidad permanente que mantuvo la animación de Jonathan Fuchs”.

Desde hace un par de décadas B'nai B'rith Chile, a través de sus Comisiones Becas y Fundraising, sostiene el Programa de Becas para la Educación Superior de jóvenes judíos. Se inició otorgando tan solo una sola beca y, a la fecha, se han beneficiado de nuestro programa más

de 200 becados. Con orgullo decimos que hay 110 judíos graduados gracias a nuestras becas.

Este año la dotación de becados que están cursando sus estudios es de 47 jóvenes judíos, algo inferior a la del año anterior, en que su número fue de 56.

Sin el apoyo del Programa de Becas para la Educación Superior de B'nai B'rith Chile, a estos jóvenes judíos les sería muy difícil acceder a estudios superiores y obtener una profesión universitaria.

A nuestros becados no sólo les financiamos sus estudios; adicionalmente, según sea su situación, les solventamos materiales y movilización. Cada becado tiene un tutor, profesional de la carrera que estudia, que lo acompaña y apoya durante toda la carrera. Los tutores de nuestro programa generosamente entregan este valioso aporte en forma voluntaria. A los becados también les damos acceso a consultas médicas, a clases especiales, a coaching, e ingreso al EIM.



Mauricio Russo Calderón / CEO Founder Casaideas

► Mauricio Russo dando testimonio.

Todos los beneficios que los becados reciben son coordinados y supervisados por nuestra coordinadora del programa, la socióloga Valentina Ruiz, quien está a cargo de este por más de 10 años. Valentina oficia también como secretaria de nuestra Comisión Becas, actualmente presidida por Luis Stern.

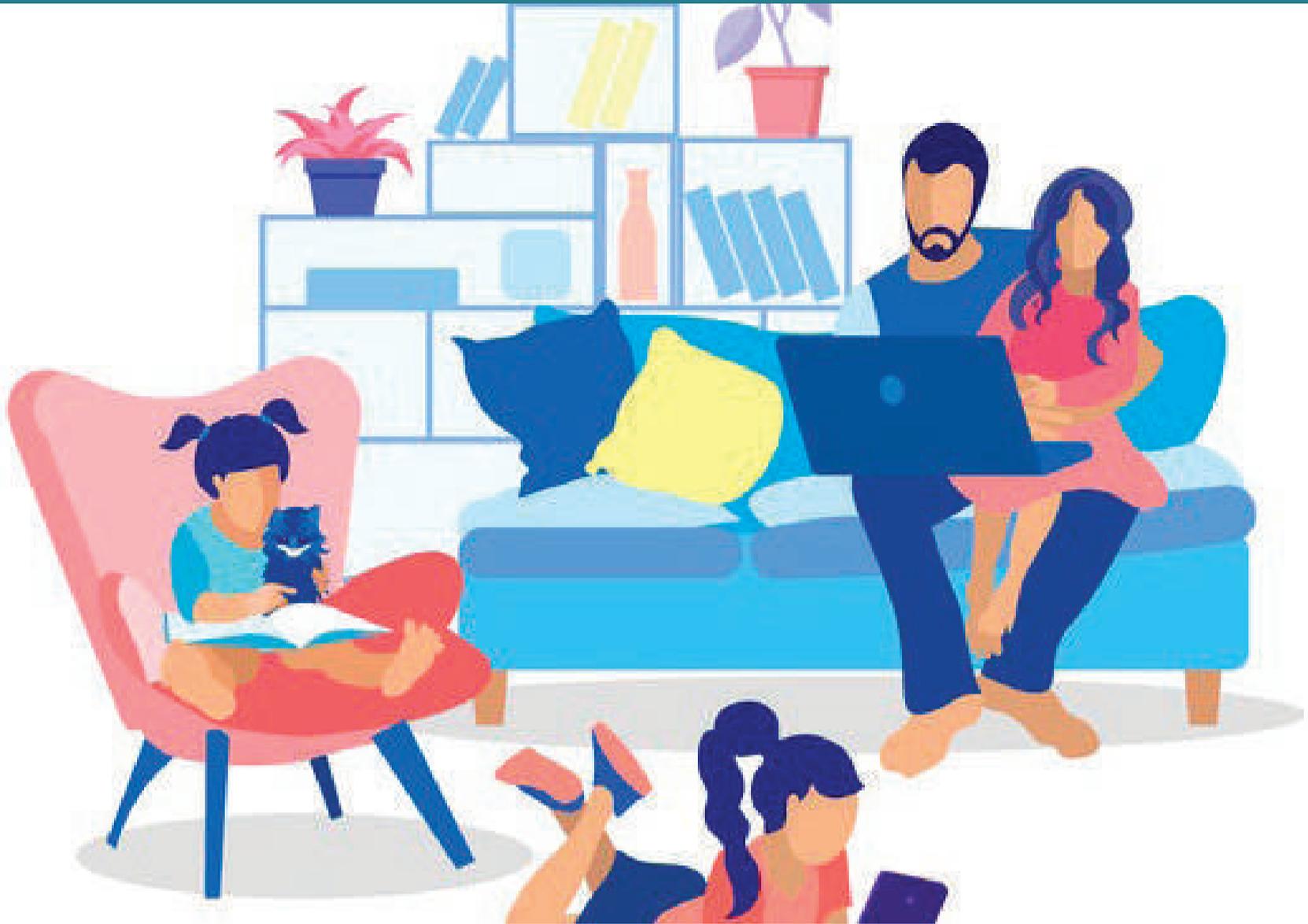
Un importante beneficio colateral que provee el programa Pro Becas, es que el permanente contacto de los becados con B'nai B'rith, mantiene y fortalece su pertenencia dentro del ámbito comunitario judío.

Reuben Hirnheim, Presidente de la Comisión Fundraising de B'nai B'rith, afirmó:

“En sus más de 20 años, el programa ProBecas ha tenido el éxito que tiene gracias a cada uno de quienes se sienten involucrados, en muchos niveles; éste no es un proyecto que se hace sólo, sino que se construye con el aporte de todos”. Señaló también Reuben: “En la grave crisis que vivimos, para 2021 la expectativa es que las solicitudes por nuestras becas se verán sustancialmente aumentadas” y agregó: “lo vivido la noche de nuestra fiesta, donde vimos que los lazos que nos unen como judíos permanecen sólidos y fuertes, nos da la confianza que podremos seguir apoyando a la juventud judía en sus aspiraciones y sueños de ser profesionales”.



► Jonathan Fuchs con Mario Kreuzberger



Historias de vida en tiempos de COVID19:

## Tres familias judías frente a la pandemia

Por LPI

Puede sonar cliché, pero es innegable que las vidas de todas las familias judías chilenas han sido impactadas por la crisis sanitaria derivada del COVID19. No sólo en lo que se refiere a la salud, a las finanzas y a la imposibilidad de desplazarse, sino también en lo que tiene que ver con su vida y su práctica judaica. Quisimos conocer de cerca la experiencia de tres parejas de nuestra comunidad, para saber cómo han sobrellevado este período y qué conclusiones -positivas o negativas- pueden sacar del mismo. Y para nuestra sorpresa, todas ellas han encontrado que, a pesar de las dificultades, ha habido efectos positivos para la vida familiar judía y la actividad comunitaria en estos tiempos de Corona virus.

Joanna Pilowsky, por ejemplo, había regresado a Chile sólo hace unos meses luego de vivir en el extranjero. Casada con un argentino-israelí, ambos son padres de una hija con nacionalidad norteamericana, Maaian. Viven los tres juntos.

Hasta antes de la cuarentena, cuenta Joanna, su hija estaba yendo al jardín, mientras ella y su marido buscaban trabajo. Ella es sicólogo

ga laboral y su marido sociólogo y Máster en Relaciones Internacionales. “Nosotros llegamos a Chile en octubre, nos tocó vivir el estallido social y después esto, pero algo de rutina teníamos: Maaian iba al jardín y nosotros estábamos buscando trabajo más estable”.

Los días viernes, realta, “íbamos a la casa de mis papás para hacer Shabat. Lo hacíamos más temprano para que mi hija pudiera participar y después se quedaba a dormir ahí. Cuando empezó la pandemia, empezamos a hacer Shabat acá y nos adecuamos a sus horarios, en el sentido de que hacemos Shabat y cenamos los tres, a las 7 pm, y a ella le fascina. Si hay algo positivo de todo esto, yo creo que es eso, que nos hicimos una rutina de Shabat que a mi hija le encanta”.

Además, cuenta que hasta el comienzo de la crisis sanitaria era su madre que le hacía las jalot para cada Shabat, y ahora ella aprendió y las preparan con su hija. De la misma forma, ha participado en algunas de las clases del ciclo “Orim u Banim”, que organizan la Fundación Avayu y el Círculo Israelita de Santiago, CIS, “pero la verdad es cuando termina el día, cuando acostamos a nuestra hija, ya esta-



Joanna Pilowsky y su hija Maaian.

mos muertos. Son difíciles los horarios con niños chicos”.

¿Cómo se vio afectada su vida de familia? “Al principio, en marzo, nos dejamos de ver con mis padres, pero después nos veíamos aunque poco. En la segunda cuarentena, pasamos como seis semanas sin verlos, y eso fue duro para mi hija, que está acostumbrada a ver a mi mamá, y fue difícil manejarlo”. Ahora que levantaron la cuarentena su mamá ya pudo volver a visitarlos y ayudarlos con Maaian.

Sin embargo, para Joanna este confinamiento les ha dado la oportunidad de estar cerca de su hija en un período de crecimiento que es complicado. “Tenemos la suerte de vivir en un condominio con un jardín grande, y eso ha sido otras de las cosas positivas, porque desde marzo que todas las tardes baja al jardín y ha tenido la actividad física que necesita y tan encerrada no ha estado. Mi hija cumplió dos años en cuarentena, entonces pudimos estar súper pendiente de su crisis de su crecimiento, de los “Terribles dos”, y así contenerla más”.



► Claudio Stiffel y Michelle Mocanu.

**Claudio Stiffel:****“Esto no debería terminarse”**

Claudio Stiffel y su esposa, Michelle Mocanu, estaban en Miami, Estados Unidos cuando se desató la pandemia. También estaban en esta ciudad su hijo mayor, su esposa y sus dos nietas. El 16 de marzo, su hijo y su familia viajaron a Chile, y él debía viajar al día siguiente, sin embargo se cancelaron todos los vuelos. Decidieron, entonces, con su esposa quedarse en Miami. Hace una semana, recién, regresó a Chile.

“Antes de la pandemia, iba a Shajarit tanto como era posible, los días lunes y jueves. Tengo una actividad bastante nutrida con la comunidad. Hace muchos años que tenemos un grupo de estudio con el Rabino Eduardo Waingortin, que nos reunimos los días jueves; aparte de eso, estudio con el Rabino Alejandro Bloch sobre Talmud. El Shabat siempre fue en mi casa, con toda mi familia, después empezaron a aparecer las pololas y se casó el mayor, que es el único que está casado, y siguieron viniendo hasta que aparecieron los nietos y empezamos a alternarnos con ellos, semana por medio hacíamos los Shabatot acá, y también para las fiestas”.

Para Claudio, Zoom ha ampliado las posibilidades de actividad comunitaria judía. Por ejemplo, se han mantenido los almuerzos de los jueves, pero considera que las clases son “mucho más intensas, mucho más concentradas y uno tiene la oportunidad de aprender más”.

“También asistí a muchas shivot, se formaron minyanim virtuales, entonces podíamos permitir que los avelim dijeran kadish; eso ocurrió muchas veces y fue bueno”, agrega. “Creo que esto no debiera terminarse, ese ha sido mi planteamiento cuando converso con los rabanim. Yo he visto, en algunas

reuniones, a 400 personas conectadas. Por ejemplo, en la charla que dio Mario Kreutzberger, dijo que si él hubiera tenido que hacer eso en una comunidad, hubiera ido mucho menos gente, habrían tenido que preparar iluminación, mover gente de producción, y en cambio esto permitía que mucha gente que no tenía la posibilidad, ahora con cualquier dispositivo -su teléfono, un iPad, su computador, incluso sin video, escuchando solamente- podían estar en contacto. Presencialmente es limitado el número de personas que pueden asistir. Así que ojalá que lo podamos seguir haciendo”.

“Esto no debería terminarse, debería ser un nuevo acercamiento a las comunidades”, enfatiza, añadiendo que -para él- otra cosa a destacar “es que se ha creado una comunidad judía mundial que no existía. Hoy tenemos una kehilá que no es la kehilá de La Reina o de La Dehesa, que no es el Mercaz o la Bnei Israel, sino que es una hermandad de judíos mundiales que nos acercamos y compartimos enseñanzas, momentos de dolor, de alegría, que siempre se hicieron un ambiente muy cerrado. Ha sido muy enriquecedor, yo le doy gracias al COVID”.

**Franklin Risnik y Cuqui Michaely:****“Ha sido una experiencia súper enriquecedora”**

Franklin y Cuqui casi no necesitan presentación: él ha sido durante años Director del CIS y de La Palabra Israelita, mientras ella es una integrante fundamental del voluntariado de la comunidad. Pero vale la pena señalar que viven solos, y son padres de dos hijas, Claudia y Nicole, y abuelos seis nietos.

**¿Pueden contarnos cómo vivían su judaísmo antes de esta pandemia? ¿Celebraban Shabat, asistían a los servicios en la sinagoga, se reunían en familia para los jaguim, etc.?**

Cuqui: Siempre participamos mucho. Yo participo de siete voluntariados, que dos los formé yo. Los voluntariados son el Grupo 45+, el Grupo 70+, el voluntariado del Hogar Beit Israel, la Mikve, soy guía del Museo Interactivo Judío (MIJ), la Jevra Kedisha y Nijum Avelim. Todas las semanas iba al Hogar, tomaba café con los residentes, y eso ya no se puede. Entonces en el Grupo 70+ le llevamos, todas las semanas, comida al personal.

Franklin: Yo, hace seis o siete años que soy Director del Círculo Israelita y desde hace más o menos el mismo tiempo soy Director de La Palabra Israelita. Asistía a varias reuniones y actividades en la semana, y los viernes al Kabbalat Shabat, no te voy a decir que todos los viernes pero bien seguido, sobre todo en el último tiempo, desde el año pasado, yo motivado más bien por la Cuqui.

Cuqui: Normalmente íbamos a Shabat en el Mercaz y nos quedábamos al Kidush y otras veces hacíamos Shabat en la casa o en las casa de mis hijas.

**¿Cómo fue el cambio que vivieron, en ese sentido, con la cuarentena?**

Cuqui: Emocionalmente me afectó, pero a verdad que estoy metida en cuatro charlas a la semana, por lo menos, de todas las que hay. Y creo que eso me ha mantenido activa y unida con la comunidad de una manera increíble, me encanta.

Franklin: Para mí ha sido una experiencia bastante enriquecedora y me siento más ligado a la comunidad ahora. Después de haber estado cuatro meses encerrado y todos los días, aunque sea por Zoom o Facebook Live, a los rabinos y a los charlistas, como que me ha hecho sentirme mucho más dentro de

la comunidad, con una relación no sé si más estrecha, antes uno iba al Shabat y conversaba con la gente, y ahorra todos los días estaba metido en alguna charla y todo eso hace que te sientas más cercano. Además que encuentro que toda la gente de Marketing y Comunicaciones del Mercaz lo han hecho fantástico, además de La Palabra, todo el esfuerzo que han hecho ha sido realmente grande, y creo que el sentimiento mío debe ser el de mucha gente. El otro día, en el primer Shabat que se hizo desde la sinagoga, habían más de 150 dispositivos conectados, que deben ser al menos 300 personas. Ha sido una experiencia súper enriquecedora.

Cuqui: Aunque es difícil no tener lo presencial, eso se echa de menos.

Franklin: En el caso de La Palabra, creo que el formato online ha tenido aceptación y creo que es el camino que va a tener que seguir, sobre todo ahora que con la pandemia hasta la gente mayor se ha vuelto usuaria de redes sociales, páginas web, etc. Creo que el futuro de La Palabra Israelita va a estar en esas plataformas, en las redes sociales y en la página web.

**Y si pudieran sacar una conclusión positiva de esta contingencia, ¿cuál sería?**

Cuqui: Yo creo que la unión con la comunidad, con el CIS, porque estamos conectados de lunes a domingo.

Franklin: Falta el tú a tú, no poder ver a tus hijos y a tus nietos, eso se hace realmente difícil, pero tanto para ellos como para uno. Para todos ha sido una experiencia que nadie esperaba pasar y a la que nos hemos adaptado poco a poco.



► Franklin Risnik y Cuqui Michaely

"Mi abuela estuvo en Auschwitz":

## La novela personal y familiar de Marcos Alvo

Por LPI

El relato comienza con la descripción de una entrevista realizada el 19 de noviembre de 1996. Dezi Barsilai está nerviosa, sentada en living de su departamento. Es entrevistada para el fondo de testimonios de sobrevivientes de la Shoá, que está compilando el director de cine norteamericano Steven Spielberg, a través de la USC Shoah Foundation. Es la primera vez que Dezi va a contar, con todos sus detalles, su experiencia de deportación desde Salónica, Grecia, hacia los campos de concentración, y la muerte de sus padres en Auschwitz.

Pero además de la entrevistadora, hay otro testigo de esta conversación: Marcos Alvo, nieto de Dezi, más adelante publicista y socio fundador de "The Cow Company". Es él quien cuenta este episodio para dar pie al relato de la historia de vida de su abuela en el que es su primer libro, "Mi abuela estuvo en Auschwitz" (Aguilar, 2020), texto que escribió para honrar el compromiso que tenía con ella.

### Marcos, ¿qué te motivó a escribir este libro?

-El libro fue una deuda pendiente que tenía con mi abuela y con mi familia. Lo había pospuesto durante mucho tiempo, porque era un tema en el que no me quería meter aún y lo evadía constantemente. Sabía que cuando lo hiciera iba a tener que meterme en un viaje muy profundo y doloroso. Pero como buen procrastinador, tenía que ponerme un límite, de lo contrario lo habría pateado eternamente y decidí hablar con la editorial. Eso me empujó a hacerlo, saber que había alguien que lo esperaba. Pero más allá de eso, la motivación principal tenía que ver con dejar un testimonio de quién fue Dezi Barsilai, una mujer que marcó tanto a mi familia y que se convirtió en nuestro grito de lucha para los mejores y los peores momentos. Quería que mis hijos supieran de dónde vienen y la sangre resiliente que heredaron.

**Por lo que se desprende del libro, tu familia no conocía los detalles del paso de tu abuela Dezi por Auschwitz. ¿Me puedes contar cómo te documentaste de la experiencia de**

### tu abuela en campos de concentración y su vivencia posterior a la liberación?

-Mi familia sabía todo en términos generales, pero siempre fuimos cautos (demasiado cautos) en preguntar. Aun cuando ella no hablaba demasiado sobre Auschwitz, cuando ella empezaba a recordar, sentíamos su dolor y la parábamos o cambiábamos el tema. Así se perdieron muchas historias. Afortunadamente, Steven Spielberg quedó muy conmovido luego de filmar "La lista de Schindler" y se propuso documentar todos los testimonios de los sobrevivientes antes de que fuera demasiado tarde, por lo que creó la Fundación Shoá y envió cámaras a todas partes del mundo para preservar un registro histórico. Sin ese video, hubiese sido imposible contar su historia, porque ahí quedaron gran parte de las historias que eran demasiado fuertes para escuchar en una sobremesa. Eso, más un diario de vida que encontramos durante su shivá y el blog de la amiga con la que pasó la mayor parte de sus vivencias en el campo, fueron mis medios de consulta más importantes... y claro, los recuerdos familiares y todas las conversaciones que sí tuvimos.

**Hay un recuerdo permanente, muy fuerte, de los judíos que fueron desplazados de Salónica respecto de su origen. Y eso se ve también en el libro, desde la gastronomía al ladino. ¿Fue parte de tus motivaciones -o inspiraciones, quizás- al escribir, el reflejo de la cultura sefaradí?**

-No fue una inspiración en sí misma, pero es imposible separar la cultura sefaradí de cualquier relato en el que participe un sefaradí. Es esa cultura la que nos define en gran parte y nos diferencia. Pienso que para mi abuela recordar a su mamá cocinando para Shabat debe haber sido una especie de anestesia para los momentos de hambre y dolor, y que pensar en los dichos de su papá fue la forma de mantener esa tradición oral familiar. La cultura permea cada uno de nuestros recuerdos y le da un tinte de vida.

**Por otra parte, hay muy pocos libros de nietos de sobrevivientes relatando, desde su mirada personal, la experiencia de los abuelos. Muy pocos -incluso- de los hijos, entre ellos la obra de Art Spiegelman, "Maus". Y en todos ellos, los descendientes denotan su sorpresa y -al mismo tiempo- dolor por lo que tuvieron que pasar sus antepasados. ¿Cómo fue para ti conocer la experiencia de Dezi en Auschwitz?**

-Para ser sincero, no hubo tanta sorpresa. Creo que la mayor parte, lo grueso, lo sabíamos, y los detalles los intuíamos. Sin embargo, lo que intenté de hacer con la novela fue meterme en su piel e intentar descubrir lo que ella iba sintiendo. Traté de evitar caer en el relato de los hechos y me aboqué a describir emociones, lo que convirtió a la escritura en un viaje muy íntimo, en

una suerte de despedida final con mi abuela. Fue un año intenso en el que Auschwitz estuvo demasiado presente en mis sueños, pero pude canalizarla y sentirla muy cerca todo ese tiempo.

**¿Y cómo crees que marcó a tu familia el hecho de descender de un sobreviviente? ¿Es este libro parte de ese compromiso de no olvidar que asumen, inevitablemente, los descendientes?**

-Hay dos partes a esa pregunta. La primera tiene que ver con que en realidad ella nunca se dejó definir como una sobreviviente. Tenías que escarbar muy profundo para que apareciera la Shoá en su relato. Y esa es una de sus mayores virtudes: nunca tomó la posición de víctima. Lo que la hace aún más fuerte, porque teniendo tan a la mano el argumento "Tú no sabes por lo que yo tuve que pasar", jamás lo usó. Recuerdo que cuando iba a su casa almorzar y no comía nada, el argumento de presión nunca fue "Yo estuve en Auschwitz y no tenía que comer", sino que "Cociné toda la tarde para ti, ¿y no te lo vas a comer?". Para mí, hoy, eso es lo que más admiro de ella. Y sin duda a toda mi familia nos marcó su capacidad de sobreponerse a cualquier cosa y tener la capacidad de dejarlo atrás, de definirse a sí misma por lo logrado y no por lo que le impusieron vivir.

**¿Por qué crees que la historia de tu abuela puede llegar a lectores que no judíos ni están familiarizados con la Shoá?**

-Intenté narrarlo desde su mirada y, como su mirada no era la de una víctima, está cargado de emociones y mucho humor, lo que hace más fácil poder digerir todas las atrocidades que iban sucediendo a su alrededor. El libro no tiene por objetivo ser un testimonio de los hechos históricos, sino de cómo ella vivió esos hechos, por lo que me parece que puede tener un carácter más universal el que una niña de quince años se haya visto expuesta a circunstancias excepcionales que, ya sabemos a priori, logró atravesar, porque el mismo título revela el final: si es mi abuela, quiere decir que no solo sobrevivió, sino que logró formar una familia pese a todo.



## Novedades

Biblioteca Jaime Pollak Ganz  
(Solicitar en biblioteca@cis.cl)

www.cis.cl



La lección de August  
R. J. Palacio

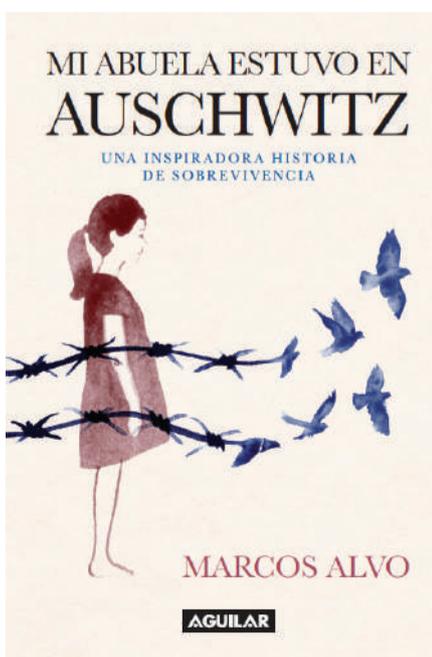
Su cara lo hace distinto y él solo quiere ser uno más. Camina siempre mirando al suelo, la cabeza gacha y el equillo tratando en vano de esconder su rostro, pero, aun así, es objeto de miradas furtivas, susurros ahogados y codazos de asombro. August sale poco, su vida transcurre entre las acogedoras paredes de su casa, entre la compañía de su familia, su perra Daisy y las increíbles historias de La guerra de las Galaxias. Este año todo va a cambiar, porque este año va a ir, por primera vez, a la escuela. Allí aprenderá la lección más importante de su vida, la que no se enseña en las aulas ni en los libros de texto: crecer en la adversidad, aceptarse tal y como es, sonreír a los días grises y saber que, al final, siempre encontrará una mano amiga.



La biblioteca secreta  
Haruki Murakami

El muchacho, en apariencia, solo quiere devolver dos libros y rebuscar un poco entre las estanterías. Pero en la sala de lectura se topa con el extraño bibliotecario, un anciano furibundo que lo introduce en el laberinto de la biblioteca y allí, lo encierra. Una pesadilla kafkiana y al mismo tiempo una sensible historia sobre la pérdida y la soledad.

Solicitar en biblioteca@cis.cl



Histórico acuerdo:

## Israel y los EAU anuncian avance en la normalización de las relaciones

Por Ynet Español

Con mediación de EE.UU, los países confirmaron oficialmente el inicio de relaciones. Según el acuerdo, Israel suspende sus planes de anexión en Cisjordania. En las próximas semanas habrá reuniones bilaterales. Hamás acusa una “puñalada” del país árabe al pueblo palestino.

Donald Trump, presidente de los Estados Unidos, informó públicamente la normalización de las relaciones entre Israel y los Emiratos Árabes Unidos (EAU).

“¡Gran avance hoy! Histórico acuerdo de paz entre nuestros dos grandes amigos, Israel y los EAU”, expresó Trump a través de sus redes sociales. “Día histórico”, respondió Netanyahu sobre el vínculo con el país árabe que se fortalece después de meses de avances, aunque sin contactos diplomáticos.

Trump, Netanyahu y el jeque Mohammed Bin Zayed, príncipe heredero de Abu Dhabi, participaron de una conversación en el que se cristalizó un “avance diplomático que promueve la paz en Medio Oriente”, según explica un comunicado difundido por el mediador estadounidense.

El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, anunció el acuerdo rodeado de diplomáticos de ambos países.

“En las próximas semanas delegaciones de Israel y los EAU se encontrarán para firmar acuerdos bilaterales sobre inversiones, turismo, vuelos directos, seguridad, telecomunicaciones, tecnología, energía, salud, cultura, ambiente y establecimiento recíproco de embajadas”, adelantó el anuncio, en el que también se detallan esfuerzos conjuntos para el desarrollo de una



► El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, anunció el acuerdo rodeado de diplomáticos de ambos países.

vacuna contra el coronavirus que “ayudarán a salvar la vida de judíos, musulmanes y cristianos de la región”.

Como parte de este acuerdo, Israel se comprometió a suspender la anexión bilateral de territorios en Cisjordania, un plan que promovió Netanyahu en los últimos meses basado en el “Acuerdo del Siglo” que presentó Trump en enero como propuesta de paz entre israelíes y palestinos.

Según el acuerdo de coalición del gobierno israelí, a partir del 1 de julio se habilitaba la posibilidad de que Israel diera este paso, pero la falta de consenso interno y la resistencia de la comunidad internacional interrumpió esos planes. Después de más de un mes sin novedades respecto a esta situación, la posibilidad de una anexión queda definitivamente desechada.

“Felicito al primer ministro Netanyahu por un importante paso hacia la normalización de las relaciones con los Emiratos Árabes Unidos. Esta es la mejor prueba de que el camino político correcto son las negociaciones, y no medidas de anexión

unilaterales que habrían dañado la seguridad de Israel”, declaró Yair Lapid, presidente del partido Yesh Atid y principal referente de la oposición.

Conocida la noticia un vocero de Hamás, el movimiento terrorista que gobierna en la Franja de Gaza, acusó a los EAU de “apuñalar por la espalda al pueblo palestino”.

### CAMBIOS LIBERTY

+ SEGURO + ÁGIL + CONFIABLE + RESPALDO

Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro

Billetes dólar, euro, etc.

CHEQUES moneda extranjera

Transferencias Bancarias Internacionales

Envíos y recibos a todo el mundo (Western Union)

Retiro y Entrega a su domicilio Sin costo ni Comisión.

SEGURIDAD:  
Cajas y estacionamiento Privado.

42 años de experiencia profesional  
Al Servicio de la Comunidad.

AV. PROVIDENCIA 2653, LOCAL 10. EDIF. FORUM  
(LADO VIAJES FORUM) \*\*\* TOBALABA

Fono: 2 2335 7113 / 2 2231 2697 / 2 2335 4164

Celular: 9 9233 9159

aaaliberty@gmail.com - www.cambiosliberty.cl



Iniciativa israelí:

## Campaña de ayuda humanitaria para las víctimas de la explosión en Beirut

Por Israeli Flying Aid



**B**ajo el título “Calidez humana”, la Israeli Flying Aid (IFA) lanzó una campaña de crowdfunding para proporcionar ayuda humanitaria a los ciudadanos libaneses afectados por la explosión masiva en el puerto de Beirut. Al menos 170 personas murieron, más de 6.000 resultaron heridas y aproximadamente 350.000 personas perdieron sus hogares, incluidos muchos niños.

Gal Lusky, fundador y director ejecutivo de IFA, una organización no gubernamental (ONG) sin fines de lucro que brinda ayuda vital a las comunidades afectadas por desastres naturales y conflictos humanos en países que no tienen relaciones diplomáticas con Israel, dice que la Operación “Calidez Humana” tiene dos objetivos principales: primero, la solidaridad con el pueblo libanés en su difícil momento de dolor y luto. Segundo, reunir los recursos necesarios para brindar ayuda fundamental a las víctimas de la explosión en Beirut. “Cuando un desastre de magnitud histórica cae sobre nuestros vecinos, nosotros, los ciudadanos de Israel, debemos dejar de lado el conflicto israelí-libanés en curso y superar la política y la diplomacia, llegando

a las víctimas libanesas inocentes al otro lado de la frontera”, dice Lusky.

El Dr. Nir Boms, presidente del Foro de Siria en el Centro de Investigación Moshé Dayan y una de las personas involucradas en el trabajo humanitario en Siria, cree que la promoción de un discurso humanista, de pueblo a pueblo, en la región puede crear puentes, particularmente en un momento de necesidad. “Este reciente desastre encuentra al Líbano en un momento crítico. Desde 2019, los libaneses han salido a las calles exigiendo un cambio y el fin de un sistema que prioriza intereses distintos a los del pueblo libanés. El discurso interno libanés crea una oportunidad única para participar en un movimiento de diplomacia humanitaria que mostrará una cara diferente de Israel y que podría abrir vías futuras de diálogo entre los dos países”.

La Israeli Flying Aid (IFA) fue establecida en 2005 por Gal Lusky y se enfoca en brindar ayuda humanitaria para salvar vidas en áreas de conflicto humano y afectadas por desastres. Entre las misiones anteriores de IFA se cuentan Chechenia, Irak, Pakistán, Indonesia, Sudán,

Chad, Siria (desde tres fronteras diferentes) y más. Por el trabajo humanitario transfronterizo de IFA en todo el mundo, Lusky fue honrado por el Estado de Israel al encender una antorcha en la ceremonia oficial del Día de la Independencia de Israel en 2015. En mayo de 2019, Lusky recibió una Orden de Honor del

Presidente de Georgia en reconocimiento a Misiones de ayuda humanitaria de IFA para el pueblo georgiano en 2005 y 2008.

Visita [www.lapalabraisraelita.cl](http://www.lapalabraisraelita.cl) para ir al enlace del sitio de CrowdFunding: “Human Warmth” - Israelíes para ciudadanos libaneses

### GAMAEX CHILE S.A Cambios y Servicios Financieros

#### \* BOVEDA BLINDADA.

CON POLIZA DE SEGURO, "GRATIS PARA CLIENTES\*\*"

\* TRANSFERENCIAS BANCARIAS A TODO EL MUNDO.  
en más de 25 divisas.

\* CAMBIOS DE DINERO.  
en más de 40 divisas, USD, €, £, ¥, AUD, CAD, R\$, ARG, SOLES, ETC.

\* GIROS de dinero al exterior en sólo minutos.

Bancolombia

Interbank

bancounión

Jet PERU

Banco Bolivariano

Titan

\* ARBITRAJES.

\* ORO.  
compra y venta de monedas de oro.

\* CHEQUES.  
compra de cheques de pensiones.

\* MESA DE DINERO PROPIA.

\* Comisiones de Confianza.

\* Compra y venta.  
retiro y entrega a domicilio sin costo ni comision.

**Casa Matriz:**  
Av. Pedro de Valdivia 020, Providencia.

Casa Matriz:

**F: 227894391 / 229462670 / Celular: 9-98404216**

[gamaex@gmail.com](mailto:gamaex@gmail.com) [esm@gamaex.cl](mailto:esm@gamaex.cl) [www.gamaex.cl](http://www.gamaex.cl)



Dominique Tomasov:

# Patrimonio judío de Barcelona

Por LPI

**N**acida en Nueva York, criada en Buenos Aires y radicada en Barcelona, la arquitecta Dominique Tomasov es experta en el patrimonio judío de esta ciudad catalana y tuvo una participación fundamental en la declaratoria patrimonial del cementerio de esa ciudad, que es el que le da el nombre a la zona Montjuic, "Monte de los judíos".

Conversamos sobre su trabajo, al que también se puede acceder en las charlas que ofrece vía Zoom para personas o grupos y que se pueden contactar a través de su Whatsapp +34-627558761 y al mail info@urbancultours.com.

En una entrevista para E-Sefarad, dijiste que es muy difícil entender la historia de Barcelona sin conocer la historia de los judíos en la ciudad.

-La historia de España no se puede explicar sin la historia de los musulmanes y de los judíos que fueron, entre otros grupos, no siempre minoritarios, que dejaron una impronta cultural, que se relacionaron con el resto de la población y que -de alguna manera- dejan elementos e ingredientes en la cultura.

Me interesa que se entienda que esta sociedad no es monolítica, como se intentó hacer en 1492. Es una sociedad de muchísimas identidades y que, hoy en día, habiendo

otra vez una diversidad de identidades, sabiendo que la hubo en otro momento, hay que hacer un trabajo de "esponjar", de que entre un poquito de aire y que esa diversidad se pueda manifestar.

Además, es interesante explicar que ya estuvimos aquí: los judíos eran, aproximadamente, 10% de la población, como promedio, que es bastante importante.

Es muy conocida la presencia y relevancia de la comunidad judía en Córdoba y Toledo, pero Barcelona no es tan mencionada.

-Efectivamente, pero por qué no lo sé. Córdoba y Toledo son las únicas ciudades donde existen edificios de sinagogas que se construyeron en el siglo XIV o XV y aún siguen en pie. En las otras ciudades las sinagogas se destruyeron o se reemplazaron por otros edificios, y no tienen una identidad suficiente para mostrarse como una sinagoga. Córdoba fue el capital del Califato de Córdoba y Toledo del Reino de Castilla. Barcelona no fue la capital de ningún reino, pero fue la ciudad más importante por su puerto, que ya desde la Edad Media era importante, y la ciudad más importante del Reino de Aragón, de donde era en Rey Fernando II, que junto a Isabel de Castilla fueron llamados los Reyes Católicos.



Ud. participó en el trabajo que llevó a la declaración como patrimonio del Cementerio Judío de Barcelona. ¿Cómo fue ese proyecto?

-A mí me interesó mucho el tema del cementerio, porque -aunque yo soy arquitecta y la arquitectura me encanta- para mí los edificios no tienen importancia, uno puede hacer otro edificio, mudarse; los edificios no importan, lo que importa es lo que uno hace adentro de ellos. Pero, los cementerios tienen un valor muy diferente, son un espacio de la ciudad que reflejan la existencia de una comunidad, en especial en el caso nuestro, y es un sitio donde vas a vivir desde que te mueres hasta el final de los días. Por eso me parece muy importantes respetarlos, con los criterios con los que se establecieron. Los reyes daban

permisos a las comunidades judías para tener sus sinagogas, sus mataderos de animales y sus cementerios. Lo que me interesa es recuperar ese respeto y que se le valore como un sitio de historia para la ciudad, pero con los criterios de respeto que los judíos le dieron al lugar.

En el año 2006, con otro colega de mi sinagoga, reunimos a las sinagogas que habían en la ciudad -que eran en ese momento tres- y les dijimos que nos informamos con un historiador y arqueólogo que habían obras previstas para el cementerio y no contemplaban que ahí habían entierros, y que teníamos la posibilidad de reclamar al Gobierno de Cataluña como un lugar importante para la historia de Barcelona y para el judaísmo.

## Volver a empezar

Preparándonos para lamim Noraim  
Teshuvá -Tefilá- Tzadaká

**Miércoles 19:30 hrs.**

Mie 19 | AGO: Eduardo Waingortin

**Avinu Malkeinu**

Mie 02 | SEPT: Ari Sigal

**Vidui**

Mie 16 | SEPT: Diego Edelberg

**Jeshbon hanefesh**

Clases de los rabinos por Elul (con participación del Jazan Ariel Foigel)

Mie 26 | AGO: Gustavo Kelmesz

**Unetane Tokef**

Mie 09 | SEPT: Lucas Lejerman

**Kol Nidrei**

Mie 23 | SEPT: Todos

**Slijot**

FACEBOOK LIVE @CISraelita

www.cis.cl

## Israel, de sueño a realidad

Contando la Historia de Israel  
Junto a charlistas israelies

**MIÉRCOLES | 20:30 HRS.**

**FACEBOOK LIVE @CISraelita**

**ID de reunión: 864 2091 545**

**Miércoles 19 | AGO**

1947: Del principio del sionismo a la partición de la tierra.

**Miércoles 26 | AGO**

Del establecimiento del Estado al juicio de Eichmann.

**Miércoles 02 | SEPT**

Del peligro existencial de 1967 a los acuerdos de paz de Camp David.

**Miércoles 09 | SEPT**

La palestinización del conflicto y la transformación al Start-Up Nation.

**Miércoles 16 | SEPT**

Del sueño a la realidad: Los grandes retos actuales y futuros.

FACEBOOK LIVE @CISraelita

www.cis.cl

Según estudio israelí:

## Todos los mamíferos, incluyendo el hombre, tienen idéntico nivel de conectividad cerebral

Fuente: Aurora Israel

Investigadores de la Universidad de Tel Aviv (Israel), liderados por el Prof. Yaniv Assaf de la Facultad de Neurobiología, Química y Biofísica, el centro Strauss de Neuroimagen Computarizada, y la Facultad Sagol de Neurociencias; y el Prof. Yossi Yovel de la Escuela de Zoología, el Museo Steinhardt de Historia Natural y la Facultad Sagol de Neurociencias, llevaron a cabo un estudio sin precedentes en el mundo: una resonancia magnética avanzada en los cerebros de cerca de 130 especies de mamíferos, con el objetivo de identificar el nivel de conectividad dentro del cerebro.

Las conclusiones han sido fascinantes: Al contrario de la creencia popular, los resultados mostraron que el nivel de

conectividad (es decir, la eficiencia en el traspaso de información de un lugar a otro en la red neuronal) en todos los mamíferos, incluido el ser humano, es idéntico. Todos los cerebros se comportan acorde a las mismas reglas, sea un delfín, un murciélago o un canguro. La evolución formó a todos los cerebros de la misma forma en términos de eficiencia por lo que, sin importar el tamaño del cerebro y cuánta información almacena en su interior, la capacidad del cerebro de trasladar información de un lugar a otro (sea un cerebro "grande" de un humano o un cerebro "pequeño" de un murciélago) es idéntica en todos los mamíferos.

El estudio fue publicado en la prestigiosa revista Nature Neuroscience.



Netanyahu a Macron:

## Las armas de Hezbollah deben retirarse de las zonas pobladas

Fuente: Ynet Español

Los misiles y armas de Hezbollah deben ser retirados de las áreas pobladas del Líbano, le dijo el martes el primer ministro, Benjamín Netanyahu, al presidente francés, Emmanuel Macron, en una conversación telefónica.

"Hezbollah está muy equivocado si cree que puede resolver la crisis en el Líbano creando una crisis con Israel", le manifestó Netanyahu a Macron, refiriéndose a la hostilidad de larga data con el grupo terrorista respaldado por Irán que tiene una gran influencia en la política libanesa.

Tras señalar los detalles de la conversación en Twitter, el primer ministro elogió a Macron por su "demostración de liderazgo" en Beirut tras la explosión masiva en el puerto que causó más de 170 muertos y dejó miles de heridos y cientos de miles sin hogar.

"Expresé la voluntad de Israel de enviar ayuda humanitaria que debe entregarse directamente a la población", indicó Netanyahu.

Durante una reunión virtual de países donantes llevada a cabo el domingo, Macron señaló que Israel está dispuesto a ayudar al Líbano a recuperarse de la tragedia de la semana pasada.

El presidente francés encabezó la conferencia virtual de las potencias mundiales, a la que Israel no asistió, para ayudar a la endeudada

economía del Líbano, que se estaba recuperando de la pandemia de coronavirus antes de la explosión en el puerto de Beirut.

Pero los gobiernos extranjeros se muestran cautelosos a la hora de emitir cheques en blanco a un gobierno que su propio pueblo considera profundamente corrupto.

Un día después de la explosión, el edificio de la Municipalidad de Tel Aviv fue iluminado con la bandera del Líbano, en un gesto hacia un país con el que Israel está técnicamente en guerra.

"La humanidad precede a cualquier conflicto, y nuestros corazones están con el pueblo libanés tras el terrible desastre que les sobrevino", expresó la semana pasada el alcalde de Tel Aviv, Ron Huldai, en Twitter.



En la madrugada del jueves:

## Israel ataca de nuevo sitios de Hamás en Gaza

Fuente: Enlace Judío

Las Fuerzas de Defensa de Israel (FDI) afirmaron haber atacado sitios de Hamás en la Franja de Gaza durante la madrugada de este jueves (tiempo local), en respuesta al lanzamiento de globos explosivos contra el sur del territorio israelí.

De acuerdo con las autoridades militares, mediante el uso de helicópteros, aeronaves y tanques fueron bombardeados una instalación militar de las fuerzas navales del grupo terrorista, una instalación subterránea terrestre y puestos de observación.

"Las FDI ven con severa gravedad las actividades terroristas en contra del territorio de Israel y continuarán operando en todo lo que sea necesario contra los intentos de perjudicar a los ciudadanos de Israel", dijo el Ejército israelí.

"El grupo terrorista Hamás es el responsable de lo que ocurre dentro y fuera de la Franja de Gaza, y asumirá las consecuencias de las actividades terroristas en contra de los ciudadanos de Israel", agregó.

Medios palestinos reportaron ataques en el sur de la Franja de Gaza, cerca de la localidad central de Deir al-Balah y cerca de la ciudad de Gaza, así como en un área aledaña a Beit Janun, al noreste del enclave palestino.

Reportes también indicaron que, aún con los ataques aéreos israelíes en curso, algunos globos con material explosivo e incendiario fueron lanzados desde el sur de la Franja de Gaza.



Mundo Judío:

## Lo que todos queríamos: un Netflix judío

Fuente: Semanario Hebreo Jai

Es apodado es probablemente la mejor descripción de ChaiFlicks, una plataforma de transmisión de películas y televisión centrada en películas de temática judía que se lanza el miércoles. Ayuda que sus creadores alguna vez estuvieron en el negocio con el Netflix real.

Neil Friedman, fundador de la empresa de distribución centrada en judíos Menemsha Films, dijo que vendió dos películas a Netflix: el drama de panadería de 2015 "Dough" y la película israelí de 2016 "The Women's Balcony". Pero desde entonces, Netflix ha cambiado su enfoque a sus ofertas originales.

En 2017, cuando Netflix transmitió otra película que estaban distribuyendo los fundadores, "1945", una rara producción

húngara sobre los efectos del Holocausto, comenzó la idea de ChaiFlicks. "Nos dimos cuenta en ese mismo momento de que si íbamos a tener nuestras películas en [un canal de video por suscripción a pedido], tendríamos que iniciar nuestro propio canal", dijo Friedman.

El servicio se ofreció a principios de este año en una versión beta para los suscriptores de la lista de correo de Menemsha Films, dijo el portavoz Gary Springer. Pero el miércoles, el servicio estará abierto oficialmente para todos a un precio de \$ 5,99 al mes o \$ 65,99 al año. ChaiFlicks también ofrece una prueba gratuita de 14 días. Se lanzará con más de 150 títulos, que incluyen largometrajes, documentales, cortometrajes y otros entretenimientos, todos con temática judía o israelí.





Hatzalah es una red de rescatistas voluntarios de la comunidad altamente capacitados y equipados para atender emergencias médicas antes de la llegada de la ambulancia

**GUARDA AHORA**  
EL NÚMERO EN TU CELULAR  
**+562 2979 0333**

## NÚMEROS EN CASO DE EMERGENCIA:



**Ambulancias (131)**  
Clínica Las Condes +562 2610 7777  
Clínica Alemana +562 2610 7777  
Clínica UC +562 2610 7777

**Bomberos (132)**

**Carabineros (133)**  
Las Condes +562 2922 2630  
Lo Barnechea +562 2922 3060  
Providencia +562 2922 2690  
Vitacura +562 2922 2750

**Seguridad Ciudadana**

Las Condes 1402  
Lo Barnechea 1405  
Providencia 1414  
Vitacura 1403

**Centro de Información Toxicológica**

Toxicológicas +562 2922 2630  
Químicas +562 2922 3060  
CITUC +562 2635 3800

**Emergencias Comunitarias**

Hatzalah +562 2979 0333  
OSC (Seguridad Comunitaria) +562 2241 7000  
Call Center CJCH (COVID) +562 2656 2200

# Guía Profesional & Comercial

Venta de Publicidad ▶ [valentina@cis.cl](mailto:valentina@cis.cl)

*Karen Kiblsky Mulet*

Psicóloga clínica infanto juvenil

Atención y evaluación psicológica para niños y adolescentes desde un enfoque psicoanalítico relacional.

Consulta particular ubicada en Vitacura.

Contactar en:  
@: [kkiblsky@gmail.com](mailto:kkiblsky@gmail.com)  
tel: 7-766 6639

Dr. RICARDO DUEÑAS ROSINZKY

**URÓLOGO**

• Cirugía Robótica

☎ 2299 0299  
(Clínica Arauco)

Dr. JAIME RAPPOPORT S.

CIRUGÍA GENERAL Y DIGESTIVA  
CIRUGÍA DE HERNIAS

Hernando de Aguirre 201, Of. 1003  
☎ 22342571 - 23351482  
Residencia: 22186413

**HEBREO**

A domicilio o SKYPE

Método personalizado, eficaz, serio y rápido (25 años experiencia)

Prof. Alejandra Fuhrman

Título Ministerio Educ. y Cultura Israel

Todo nivel y edad

\$11.000 hora Tel: 226343218

Preparación examen ingreso Univ. Israel

[aprendohebreo@hotmail.com](mailto:aprendohebreo@hotmail.com)

JAIPRO.CL

*Jai*  
PRODUCCIONES

MATRIMONIOS · BAR/BAT MITZVA · ORQUESTA  
CONTACTO@JAIPRO.CL · +56 9 9250 8686

repa alia

SANITIZACION CON GENERADOR DE OZONO  
Desinfecta ambientes y elimina olores



OFICINAS-CASAS-AUTOS

El ozono elimina VIRUS, bacterias, hongos y mohos de ambientes, superficies y mobiliario, elimina malos olores y deja olor a limpio. Limpio, rápido, seco, sin agua ni químicos en 15 minutos!!!

+569 59013513 | [sk@reparalia.cl](mailto:sk@reparalia.cl) | 22 2063030

ACTIVOS  
CUIDADO A DOMICILIO

CUIDADO POR 15 DÍAS, 24 HORAS. MOVILIZACIÓN PROTEGIDA Y TEST RÁPIDO COVID-19 PARA ASISTENTES. EVALUACIÓN Y SUPERVISIÓN ONLINE. SEGURIDAD, CONFIANZA, COMPROMISO Y APOYO.

Activos, Cuidado a Domicilio  
[activos.cuidadodomicilio](https://www.activos.cl)  
+ 56 9 4242 8363  
[www.activos.cl](http://www.activos.cl)

WOAT

DESARROLLAMOS APPS Y SITIOS WEB

enfocados en tu modelo de negocios

CONTACTO

[WOAT@CRAZYGOATSERVICES.COM](mailto:WOAT@CRAZYGOATSERVICES.COM) | +56 9 3386 6900

<https://woat.crazygoatservices.com>

The Color Bouquet

NO TE GUSTA COCINAR??? NO TIENES TIEMPO???  
NO TE PREOCUPES!!! YO LO HAGO POR TI... ESCOGE LOS MENÚS QUE MÁS TE GUSTEN Y YO TE LOS LLEVO A TU CASA!!!

LLÁMAME  
MICHELLE ACUNIS +56 9 9729 1386  
[MICHELACUNIS@GMAIL.COM](mailto:MICHELACUNIS@GMAIL.COM)

PIC-COLLAGE

Publica gratis en la palabra israelita

[valentina@cis.cl](mailto:valentina@cis.cl)

En estos difíciles momentos, queremos ayudarte.  
Publica gratis en la guía profesional.

Interesados contactarse a [valentina@cis.cl](mailto:valentina@cis.cl)

# Iamim Noraim

“Por nuestros padres, nuestros abuelos, por las generaciones que van a venir y por supuesto, por nosotros... Tenemos que estar ahí, y nos vamos a dar la mano a través del corazón...” **Rabino Eduardo Waingortin**



18/9 Rosh Hashana 1 día Arvit 19 hrs.



19/9 Rosh Hashana 1 día Shajarit 10 hrs. Toque de shofar 11:30 hrs.



19/9 Rosh Hashana 2 día Arvit 19 hrs.



20/9 Rosh Hashana 2 día Shajarit 10 hrs. Toque de shofar 11:30 hrs.



27/9 Erev Yom Kipur / Kol Nidrei 19 hrs.



28/9 Shajarit Yom Kipur 10 hrs.

Izkor 13 hrs.

Shiurim (clases) durante todo el receso.

Minjá de Yom Kipur 18:00 hrs.

Neilá 19:30 hrs.

Havdalá: 20:29 hrs.



www.cis.cl

Para mayor información:  
22-2405000  
poly@cis.cl

